

# 人物 People

## 世界傑出華人設計師 盧志榮簡歷

- 1954年於香港出生
- 25歲到美國求學，1988年以最佳論文獎取得哈佛大學建築系碩士，是Massimo Scolari教授之得意門生
- 1991年隨希臘籍太太定居瑞典
- 作品曾於1991年在威尼斯雙年展的希臘館，以及1996年米蘭3年展中展出
- 90年代中開始為意大利家具品牌Giorgetti擔任設計工作，2004至06年出任其藝術總監
- 創辦家具品牌DIMENSIONE CHI WING LO，在其監督下，堅持在意大利生產。於意大利至歐洲建築界、設計界享負盛名
- 創作領域包括藝術、建築、室內設計、家具設計，作品遍及意大利、米蘭、倫敦、伊斯坦堡、杜拜、上海、北京等
- 2007年獲香港設計中心邀請，為香港回歸10周年設計作品
- 2009年以作品「塔之家」(Tower House)獲提名密斯凡德建築獎
- 曾舉辦多次雕塑個展，包括2011年意大利「盧志榮——物的光與影」、2012年台灣「盧志榮——奇幻旅程」、2014年米蘭「盧志榮——永恒的領先」，以及2013年、2015年兩次於香港舉行個展，作品被國際藏家收藏
- 2015年獲選「世界傑出華人設計師」，此獎項由香港設計中心與創意香港聯合主辦

### 設計師盧志榮的創作足跡跨

越藝術、建築、室內設計及家具設計各個領域，在歐洲享負盛名，作品遍布世界。他在香港出生、美國接受教育、定居瑞典20多年，備受東西方文化衝擊與感染，再從生活中領悟出一套美學觀、世界觀、人生觀。

■ 撰文：方晴 · 攝影：黃建輝、受訪者提供

盧志榮早來港接受「世界傑出華人設計師」獎項，他是建築師，也做室內及家具設計，擁有個人家具品牌，同時也是藝術家，其個人作品亦正於中環藝廊舉行，一系列雕塑作品以磁石為題材，充滿東方古典文化色彩（見另文）。他希望透過展覽，以現代手法演繹一種宋代獨有、現在已瀕然無存的簡約與精緻。

### 盧志榮港出生 設計重個性

東方味道、古典氛圍、簡約造型、精緻手工，一直是盧志榮創作的堅持和特色。「宋朝擁有最好的中國文化。」他指宋代的簡約美學與他的作品有很多連繫：「直接、簡單、不用多加解釋。簡約是另一個表現信心的方式，如果對自己的作品沒信心，便會加很多東西，變得複雜。我常想，如果那時的美學留到現在，會是怎樣？」

61歲的盧志榮，在香港出生，30多年前毅然離開成長地到美國接受教育，向他的夢想進發。「離開時，並沒有帶走中國文化的包袱，或者是一種回憶吧，常去想『中國人是甚麼』，我認為中國人應該謙虛、善良、仁慈、冷靜、忍耐、刻苦，以這些作為個性，比作為設計主題更重要。個性是不可以磨滅的，會透過不同方式反映出來，所以一搞一舉都有性格，就好像中國人的內斂，等候人們發掘。」

他明白他所追求的中國人本質只是一種理想，在現實的世代，在中國人崛起的當下已經愈益難求，「或者，需要一些時間去調節、見識，情況便會變。我不會將中國文化與其他文化去比較，每個文化都有好有壞，亦一定各有不同，然而我只看大家相近之處。」所以他的每一次創作，每一件作品，都反映其個人特質。「不把自己投入進去，很容易迷失，很容易被當下流行的東西牽着走，刺激、好玩、搶眼球等事物都是誘惑，不要被外界誘惑。藝術文化有主流，「主流」是3分鐘熱度，被人消費，然後你又消費別人。所以你的（從事設計）必須清晰，一路向前，否則進退失據。」

### 人生如彈珠機 曾當地盤工

盧志榮的謙厚與智慧，來自他的生活，特別是前半生經歷的種種困難和人生抉擇。「我是水上市，家裏很窮，父母不知道要讓小朋友受教育，直到他們有朋友發現時，才把我送去讀書，9歲才唸完幼稚園，14歲小學畢業，19歲唸完中五，考試成績很差，於是出來工作。最大的困難在於自我形象、自尊的問題，不會主動叫人幫助，要自己解決問題。」他罕有地談及個人故事。「當時被視為失敗者，自己也失去希望，但出來社會遇上不同的人，感受到不同的快樂。」他形容人生於世就好像彈珠機，不停地進擊和反彈。「我在地盤工作，看到師傅的圖，我也想像圖，終於找到自己有興趣的事。」

「每個人都有他喜歡做的事，有些事情在他內心。我只知道自己內心深處喜歡建築，這會令我好奇，經常思考『我可以做點甚麼，我可以做些好』，而且不為別人，而是為了自己。」

先讓自己開心。」他指這些內在的東西，好像生命的一部分，而當人對一件事有很大的熱情，自然會做出一些決定。「去美國是為了唸書，但這決定也很私人，因為我愛上一個女人，為了尊重她，我必須離開。」

### 做事沒分對與錯 首重信念

負笈美國，1988年取得哈佛大學建築系碩士，是他人生轉捩點，但最重要是經歷「拋棄」(unlearn)的痛苦。「learn很容易，unlearn很困難，要很融入社會，跟隨城市節奏而行。最大的衝擊是，香港有效率但沒有特質，甚麼都有計劃、標準，做甚麼都要「最」，最大、最高、最長、最闊，能符合標準就行，但沒有去想如何「更好」，（做事）只有一個方法，而其實不是的，可以有千萬種方法。」

「由香港去美國，就好像由一個浴缸去到大海，美國唸書的最基本一課，就是沒有對與錯，只需要有信心，透過證據、資料蒐集、研究等大量工夫，去證實你的信念，錯也可以對，最重要是你自己相信。」

### 「在歷史面前 你是nobody」

強調個人主義和自由的美國，令人相信甚麼都有可能，但盧志榮畢業後，跟隨希臘籍太太到瑞典定居。「我太太說，知道我畢業後回港會一帆風順，到建築師工作，建屋起樓，做合夥人，賺很多錢，但她不想我這樣。」他指創作基地在歐洲發展，展開人生更大的可能，其中一個關鍵是參加建築設計比賽，得到獎金。「歐洲有歷史包袱，做藝術的人會很沮喪。作為建築師，在雅典看巴特農神廟，會覺得自己很渺小。古時人類的智慧，已懂得如何擺放及利用石頭建築，成為人類典範，並沿用至今，現在的劇院也是用其傳聲原理。」在歐洲的文化環境中，人學會謙卑。他說：「在歷史面前，你是nobody，因為最好的已經在眼前，你無法超越它。前人做了那麼多好東西，能改善多少已經好好，不要以為自己可以原創，可以做英雄。」

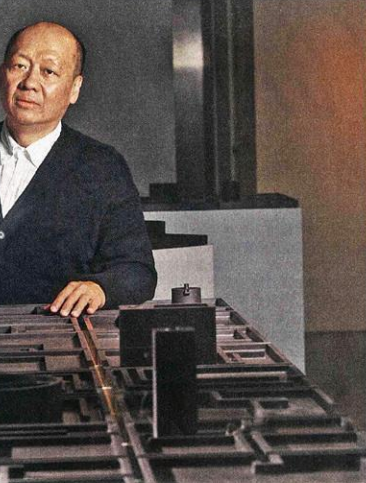
盧志榮人生大半時間都在歐洲，因為那種做事方式，非常適合他本身的個性和作風，「那裏很自由，我可以做自己喜欢的事；我沒有office，不用處理財政，也不擅長經營、管理。荷蘭畫家維梅爾一世只畫了36幅畫，但都是最好的作品，他啟發了我，不用做太多。我做得少，不代表我不投入，在創意上，我也投入很多心機、精神、時間。」

### 傾盡心機時間 貴精不貴多

他於90年代中開始為意大利百年家具品牌Giorgetti擔任設計工作，2004至06年出任其藝術總監。「一張椅子可以賣20年，足夠讓我買地建一間8層高屋，養活一家四口。」後來他創辦家具品牌DIMENSIONE CHI WING LO，堅持在意大利生產。「獨立自主真好，以前也有不少妥協，又要兼顧不同部門，現在真正自由。」最後盧志榮真誠表示，自己是個幸運兒：「每次遇到困難，總有辦法解決。我沒有背景、沒有資源，能到建築師、設計師，一些我甚至受不起的事情，令今日看來，是夢想成真。」

# 世界傑出設計師 拒被「主流」牽着走

## 冀港人別只追求「最」 應想如何更好



▲設計師盧志榮的個人作品展現於中環藝廊舉行，在或方或圓的簡單利落之中，有水道流水、有沉香鼻息，充滿詩意。

**66 言論重點**

**設計人生**

- 設計是一種責任，無論以前做過甚麼，之後必須去改善、完善自己，而且要傳承。
- 不同於藝術的哲學性、概念性，設計需要實用，為大部分人所做。
- 人生好像設計，充滿妥協，問題是你如何不費吹灰之力抹走妥協，並且無人發現。就像中國人的太極，以柔制剛，接受一些力量再發出去攻擊。

**建築藝術**

- 建築有很多流派、流派，不用甚麼也做，只需隨心而為，做適合自己的東西。
- 每一個認真藝術家、建築師或設計師，都應該懂得過澀、淨化，了解自己與世界的關係，建立一套自己的哲學。

### 盧志榮個人作品展 「建隆 一零五五年」

日期：即日起至2016年1月12日  
地點：中環雲霧街20號地下季豐軒



盧志榮希望透過個人作品展，以現代手法演繹一種宋代獨有、現在已瀕然無存的簡約與精緻。圖為他主持展覽開幕。

## 方與圓之間 重現宋代簡約美

盧志榮個人作品展現於中環藝廊舉行，作品由磁石、紙鎮、筆洗、香座組合而成，共42件，分成9組擺放。在或方或圓的簡單利落之中，有水道流水、有沉香鼻息，充滿詩意，盧志榮希望重新呈現宋代的簡約、精緻，也讓人反思傳統文化。

「20多年前在德國得到一個獎學金，從此給了我很多想像空間，更了解自己，讓我可以拋開建築、設計等東西的規範，做自己喜歡的事。這些雕塑，可以說是從那時開始思考。」盧志榮解釋今次藝術創作的靈感：「他在幾年前開始着手進行，卻又停下來，直到今年初才被磁石啟發。」

### 磁石啟發 思索潛在空間

「磁石由宋朝流傳到現在，好可惜現在愈來愈少人用。它失去了用途、意義，出現斷層，現在不少人用它來雕刻，作為貴重的禮物。」他重新思索磁石的潛在空間，開拓它的可能性，帶出它的內在之美。他說：「除原本的磨墨用途外，從美學角度看，它可以連繫古今不同時代。」

他會建議人近觀一組作品，從中發現一種心理層面上的意義。「當中有許多路徑，走入去會迷路，會在某處轉彎，會得到釋放。於我來說，在這環境下被困也是開心的，不同人有不同的看法，走不同的路徑，這就是心理反射。那些石、水、煙都是生命的象徵。」

雕塑都是由正方形和圓形組成，而他的創作只做直線和圓兩種形狀已經夠用。「正方形四邊一樣長，有4個90度直角，不容許少少的差別；圓圓有中心點，半徑是一致的，有少少差距也不叫圓形。不規則的free form，想怎樣都可以，太易做了。」